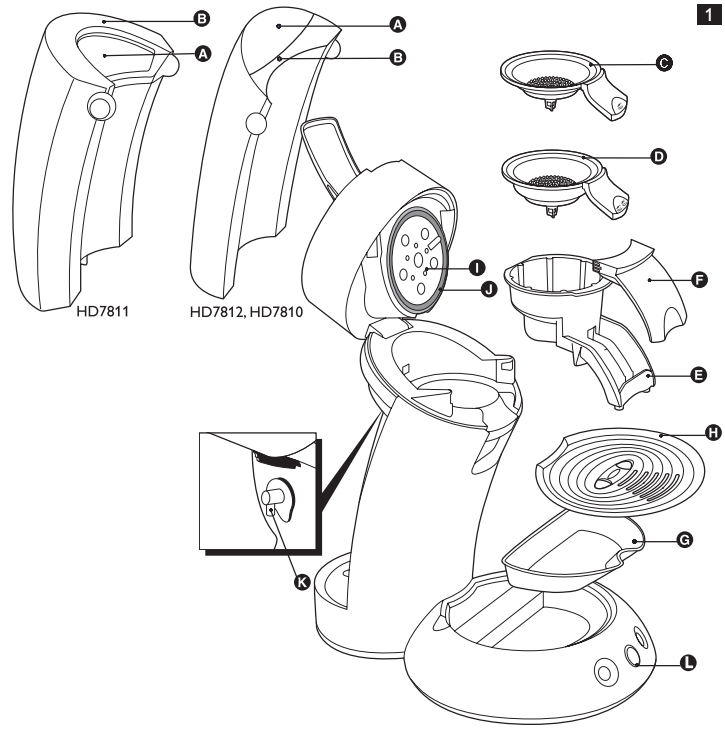
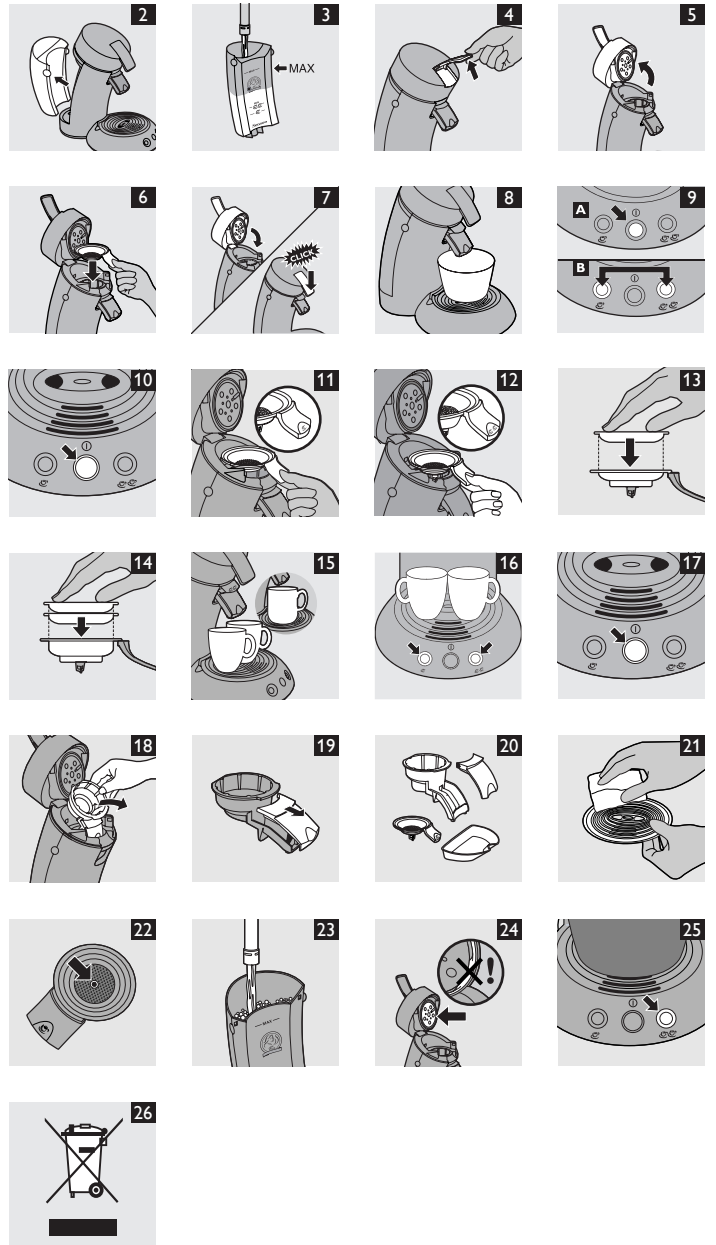


Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HD7812, HD7811, HD7810, HD7805



**PHILIPS**



[www.philips.com](http://www.philips.com)

100% recycled paper  
 100% papier recyclé

4222.200.0524.1



**Introduction**

Grâce à votre cafetière SENSEO®, vous pouvez désormais déguster une tasse de café parfaitement dosée avec une délicieuse couche de mousse dès que vous en avez envie. Chaque tasse de café est fraîchement préparée et vous garantit un goût pur et riche. Le système SENSEO® unique combine la technologie de Philips aux coffee pads Senseo de Douwe Egberts, contenant différentes variétés de café moulu. Ensemble, Philips et Douwe Egberts vous offrent le meilleur du café.

Le système innovateur de préparation du café SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts veillent à ce que le meilleur du goût et de l'arôme soit extrait du café.

Pour améliorer la saveur du café, respectez les recommandations suivantes :

**Eau fraîche**

Utilisez de l'eau fraîche chaque jour. Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant trois jours, rincez-la à l'eau claire avant de la réutiliser (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).

**Coffee pads**

Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café tout en goût et en ondeur. Les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts restent fraîches plus longtemps si vous fermez le paquet à l'aide de la bande adhésive après utilisation ou si vous les rangez dans un récipient hermétique.

**Une cafetière propre**

Nettoyez et démarrez régulièrement la cafetière SENSEO® de Philips (voir les chapitres « Nettoyage » et « Détartrage »). Ôtez les coffee pads après chaque utilisation. Si vous avez laissé une coffee pad usagée dans la cafetière et si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une période prolongée, faites-le fonctionner à l'eau claire avant de l'utiliser à nouveau (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).

**Description générale (fig. 1)**

- A** Réservoir d'eau
- B** Couvercle du réservoir d'eau
- C** Porte-coffee pad pour une tasse
- D** Porte-coffee pad pour deux tasses
- E** Unité d'écoulement du café
- F** Couvercle de l'unité d'écoulement du café
- G** Plateau égouttoir
- H** Repose-tasses
- I** Disque de distribution d'eau
- J** Bague d'étanchéité
- K** Soupape
- L** Voyant

**Important**

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

**Danger**

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

**Avertissement**

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la cafetière correspond bien à la tension secteur locale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

**Attention**

- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.
- N'utilisez pas la cafetière avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne laissez jamais la cafetière fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas la cafetière à une altitude supérieure à 2 200 m.
- La cafetière ne fonctionne pas à une température inférieure à 10 °C.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement à l'eau claire avant la première utilisation (voir chapitre « Première utilisation »). La chaudière se remplit d'eau, ce qui est absolument nécessaire au bon fonctionnement de la cafetière.
- N'utilisez jamais la cafetière SENSEO® avec un adoucisseur d'eau qui échange les ions de calcium et de magnésium contre les ions de sodium.
- Philips vous recommande fortement de détartrer la cafetière SENSEO® lorsque l'indicateur CALC vous avertit qu'un détartrage est nécessaire. Pour éviter d'endommager la cafetière, respectez la fréquence de détartrage, ainsi que la procédure décrite dans le chapitre « Détartrage ».
- N'interrompez jamais le processus de détartrage.

- N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents de détartrage peuvent endommager votre cafetière SENSEO®.
- Après avoir déballé votre cafetière SENSEO®, ne la posez jamais sur le côté.
- Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.

**Conformité aux normes**

- ▶ Cet appareil est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.
- ▶ La consommation énergétique de cet appareil à l'arrêt est inférieure à 1 watt. Cela signifie que cet appareil est conforme à la directive européenne 2005/32/CE, qui établit un cadre pour les exigences en matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie.

**Première utilisation****Déballage**

- 1 Retirez l'appareil de la boîte.

*Remarque :* Assurez-vous de conserver le porte-coffee pad pour deux tasses ☕☕ en lieu sûr. Il constitue l'un des éléments essentiels de la cafetière.

**Rinçage par fonctionnement à l'eau claire de la cafetière et remplissage de la chaudière**

Vous ne pouvez pas préparer de café si vous n'avez pas fait fonctionner la cafetière SENSEO® à l'eau claire !

Lorsque vous faites fonctionner la cafetière à l'eau claire, la chaudière se remplit et l'eau doit s'écouler par les orifices d'écoulement du café. Après cette procédure, l'appareil est prêt à l'emploi.

Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :

- 1 Retirez le réservoir d'eau (fig. 2).
- 2 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place. (fig. 3)
- 3 Soulevez le levier pour déverrouiller le couvercle (fig. 4).
- 4 Soulevez le couvercle (fig. 5).
- 5 Placez le porte-coffee pad pour une tasse ☕ ou deux tasses ☕☕ (fig. 6) ☕☕ dans la cafetière (sans coffee pad).
- 6 Remplacez le couvercle et bloquez le levier (fig. 7).

*Remarque :* Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

*Remarque :* Ne faites pas fonctionner l'appareil avant de fermer le couvercle. Attention : le couvercle doit être correctement fermé.

- 7 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.
- 8 Placez un bol (d'une capacité minimale de 1 500 ml) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau. (fig. 8)
- 9 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻, puis sur les boutons pour 1 tasse ☕ et 2 tasses ☕☕ en même temps. (fig. 9)
- ▶ La chaudière se remplit avec l'eau du réservoir. Cela prend un certain temps (90 à 150 secondes environ). L'appareil s'arrête automatiquement à la fin du cycle de rinçage. Pendant cette procédure, l'appareil est plus bruyant que pendant le cycle de préparation du café.

*Remarque :* Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'unité d'écoulement du café et les porte-coffee pads à l'eau chaude légèrement savonneuse ou lavez-les au lave-vaisselle. Nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle.

La cafetière SENSEO® de Philips est maintenant prête à l'emploi.

**Préparation d'un café SENSEO®****Conseil pour une qualité SENSEO® optimale**

- Utilisez de l'eau fraîche à chaque fois.
- Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café savoureux à l'arôme développé.

**Remplissage du réservoir d'eau**

- 1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place. (fig. 3)

Ne versez jamais de lait, de café, d'eau chaude ou d'eau gazeuse dans le réservoir d'eau.

- ☕ MIN : quantité minimum d'eau nécessaire pour préparer 1 tasse de café SENSEO®.
- ☕☕ MIN : quantité minimum d'eau nécessaire pour préparer 2 tasses de café SENSEO®.

- Un réservoir plein vous permet de faire du café SENSEO® plusieurs fois (5 tasses avec les modèles HD7810/HD7812, 10 tasses avec le modèle HD7811). Il n'est donc pas nécessaire de remplir le réservoir chaque fois que vous voulez préparer une tasse de café.

### Mise sous tension de l'appareil

#### 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt (fig. 10)

Le voyant clignote pour indiquer que l'eau chauffe. L'eau est chaude après environ 90 secondes.

- ▶ La cafetière est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.

### Installation d'un porte-café pad

#### 1 Soulevez le levier pour déverrouiller le couvercle (fig. 4).

#### 2 Soulevez le couvercle.

#### 3 Placez le porte-café pad approprié dans l'appareil.

*Remarque : Assurez-vous que le porte-café pad est propre et que le tamis au milieu du porte-café pad n'est pas bouché (par du café, par exemple).*

- ▶ Si vous voulez préparer une tasse de café SENSEO®, placez un coffee pad dans le porte-café pad pour une tasse h, puis appuyez sur le bouton h. (fig. 11)
- ▶ Si vous voulez préparer deux tasses de café SENSEO®, placez deux coffee pads dans le porte-café pad pour deux tasses (plus profond) hh, puis appuyez sur le bouton hh. (fig. 12)

### Utilisation d'une ou deux coffee pads

*Remarque : N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.*

#### 1 Ensuite, placez la/les coffee pad(s) SENSEO® au centre du porte-café pad, avec la partie bombée vers le bas.

- ▶ Placez une coffee pad SENSEO® dans le porte-café pad pour une tasse h. (fig. 13)
- ▶ Placez deux coffee pads SENSEO® dans le porte-café pad pour deux tasses hh. (fig. 14)

*Remarque : Utilisez les coffee pads SENSEO® conçues spécialement par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin de préparer un café parfait à chaque tasse.*

*Remarque : Assurez-vous que le café est réparti uniformément et appuyez légèrement sur la/les coffee pad(s) pour la/les caler dans le porte-café pad.*

#### 2 Remplacez le couvercle et bloquez le levier (fig. 7).



Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fermé. Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fermé avant de commencer à préparer le café.


#### 3 Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement (fig. 15).

La capacité des tasses que vous utilisez doit être d'au moins 150 ml. N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidirait plus rapidement.

#### 4 Appuyez sur le bouton indiquant le nombre de tasses de café SENSEO® que vous voulez préparer (fig. 16).

-  pour une tasse
-  pour deux tasses

#### ▶ La cafetière SENSEO® commence la préparation du café.

- La cafetière fournit automatiquement la quantité optimale d'eau.
- Vous pouvez interrompre le processus de préparation du café à tout moment en appuyant sur le bouton marche/arrêt . Quand vous remettez la cafetière en marche après avoir interrompu le processus de préparation, l'appareil ne finit pas le cycle de préparation interrompu.

**Ne retirez pas le réservoir d'eau pendant le cycle de préparation du café, car la cafetière se remplira d'air et la tasse suivante ne sera pas totalement remplie.**

*Remarque : Si vous n'obtenez qu'une faible quantité de café ou pas de café du tout, c'est que vous n'avez pas rincé la cafetière correctement avant de l'utiliser. La chaudière n'a donc pas été complètement remplie. Faites fonctionner la cafetière à l'eau claire (voir le chapitre « Avant la première utilisation ») avant de commencer à faire du café.*

#### 5 Après utilisation, ôtez le porte-café pad de l'appareil et enlevez la/les coffee pad(s).

Faites attention car la/les coffee pad(s) peut/peuvent encore contenir un peu de café ou d'eau.

### Interruption du processus de préparation du café

#### 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour interrompre le processus de préparation du café. (fig. 17)

*Remarque : Quand vous remettez la cafetière en marche après avoir interrompu le processus de préparation, elle ne finit pas le cycle de préparation interrompu.*

### Arrêt

#### 1 Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil. (fig. 10)

*Remarque : Si vous n'éteignez pas la cafetière, elle s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes.*

### Nettoyage de la cafetière

Ne plongez jamais la cafetière SENSEO® dans l'eau.

Ne nettoyez jamais l'appareil en le faisant fonctionner à l'eau claire avec le couvercle ouvert.

### Nettoyage de la cafetière

#### 1 Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

#### 2 Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide.

#### 3 Retirez l'unité d'écoulement du café (fig. 18).

- ▶ Vous pouvez démonter l'unité d'écoulement du café pour un nettoyage en profondeur. (fig. 19)

#### 4 Nettoyez l'unité d'écoulement du café, les porte-café pads et le ramasse-gouttes à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-les au lave-vaisselle (fig. 20).

#### 5 Tenez le repose-tasses à la main et nettoyez-le à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle (fig. 21).

Vous pouvez également passer le repose-tasses au lave-vaisselle.

Pour nettoyer le repose-tasses, commencez toujours par l'enlever de la cafetière. Faites attention car vous risquez de vous couper si vous le manipulez de manière incorrecte. Manipulez-le toujours avec précaution.

#### 6 Nettoyez le porte-café pad à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-le au lave-vaisselle. (fig. 22)

Assurez-vous que le tamis au centre du porte-café pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le porte-café pad sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle pour déboucher le tamis.

#### 7 Nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude, en ajoutant un peu de produit vaisselle si nécessaire. (fig. 23)

*Remarque : Vous pouvez enlever le couvercle du réservoir d'eau pour un nettoyage en profondeur.*

*Remarque : Si vous utilisez une brosse à vaisselle, veillez à ne pas endommager la soupape au fond du réservoir d'eau.*

#### 8 Rincez les parties amovibles à l'eau après le nettoyage, puis replacez-les dans la cafetière.

#### 9 Nettoyez le disque de distribution d'eau avec un chiffon humide (fig. 24).

Soyez prudent lors de cette opération. Veillez à ce que la bague d'étanchéité ne reste pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau, et ce, pour éviter toute fuite.

### Rinçage de la cafetière

Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant trois jours, rincez-la à l'eau claire avant de la réutiliser.

Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :

#### 1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place. (fig. 3)

#### 2 Placez le porte-café pad pour une tasse ou deux tasses (fig. 6) hh **dans la cafetière (sans coffee pad).**

#### 3 Placez un bol (d'une capacité minimale de 1 500 ml) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau. (fig. 8)

#### 4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt , puis sur les boutons pour 1 tasse et 2 tasses en même temps. (fig. 9)

La cafetière se remplit avec l'eau du réservoir. Cela prend un certain temps et vous aurez probablement l'impression que rien ne se passe. Au bout d'un certain temps, la cafetière fonctionne à l'eau et s'arrête automatiquement à la fin du cycle.

### Détartrage

#### À quel moment détartre la cafetière

Détartrez régulièrement votre cafetière SENSEO®, de préférence 4 à 6 fois par an, mais au moins une fois tous les 3 mois. Le détartage dure environ 1 heure. N'interrompez jamais le détartage.

#### Pourquoi détartre votre cafetière

Des résidus de calcaire se forment lors de l'utilisation de l'appareil. Il est essentiel de détartre la cafetière SENSEO® au moins une fois tous les 3 mois, et ce pour plusieurs raisons.

- Le détartage permet de prolonger la durée de vie de votre cafetière SENSEO®
- Il garantit un volume de tasse maximal
- Il assure une température de café optimale
- La cafetière est moins bruyante lors de la préparation du café
- Il évite les dysfonctionnements

Si vous ne respectez pas la procédure de détartage, les résidus de calcaire restent bloqués dans l'appareil et le calcaire s'accumule alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la cafetière.

#### Assurez-vous d'utiliser un agent de détartage approprié

Seuls les détartants à base d'acide citrique conviennent au détartage de la cafetière SENSEO®. Ce type de détartant agit sur l'appareil sans l'endommager. Pour connaître les proportions à respecter, reportez-vous à la rubrique « Procédure de détartage » ci-dessous. Les solutions de détartage ne peuvent servir qu'une seule fois : après utilisation, elles n'ont plus aucune action.

Nous vous recommandons d'utiliser le détartrant spécial SENSEO® (HD7012/HD7011/HD7006). Lisez les instructions figurant sur l'emballage de l'agent de détartrage.

**N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents de détartrage peuvent endommager votre cafetière SENSEO®.**

### Procédure de détartrage

**1** Dans un verre gradué, mélangez 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau. Remuez jusqu'à dissolution complète de la poudre.

**2** Versez la solution de détartrage dans le réservoir d'eau jusqu'à l'indication de niveau maximal, puis remplacez le réservoir d'eau dans la cafetière. (fig. 3)

*Remarque : Tous les types de cafetière SENSEO® ne sont pas équipés d'un réservoir d'eau 1 litre. Si votre cafetière SENSEO® dispose d'un réservoir d'une capacité inférieure, répétez les étapes 2 à 6 avec le reste de la solution sans remplir le réservoir jusqu'à l'indication de niveau maximal.*

**3** Appuyez sur le bouton marche/arrêt  $\Psi$ . (fig. 10)

La cafetière est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.

**4** Mettez une coffee pad usagée dans le porte-coffee pad pour une tasse  $\mathcal{C}$ , puis placez le porte-coffee pad dans la cafetière. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.

*Remarque : Utilisez toujours une coffee pad usagée lors du détartrage de la cafetière. Celle-ci filtre les résidus de calcaire pour éviter que le tamis du porte-coffee pad ne se bouche.*

**5** Placez un bol d'une capacité minimale de 1 500 ml sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir la solution de détartrage (fig. 8).

**6** Appuyez sur le bouton pour 2 tasses  $\mathcal{C}\mathcal{C}$  et laissez l'appareil fonctionner. Répétez la procédure jusqu'à ce que le réservoir soit vide. (fig. 25)

**N'interrompez jamais le détartrage !**

**7** Répétez les étapes 1 à 6. Remplacez la coffee pad usagée par une autre pour filtrer les résidus de calcaire.

*Remarque : Vous devez utiliser 2 litres de solution de détartrage pour détartrer correctement l'appareil.*

**Ne détartrerez jamais la cafetière SENSEO® avec le couvercle ouvert. Assurez-vous d'abord qu'il est bien fermé.**

**8** Rincez le réservoir en le remplissant d'eau du robinet. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX avec de l'eau du robinet et répétez les étapes 3 à 6.

*Remarque : Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude ou la solution de détartrage usagée.*

**9** Remplissez à nouveau le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX avec de l'eau du robinet et répétez une nouvelle fois les étapes 3 à 6.

*Remarque : Rincez toujours l'appareil en remplissant entièrement le réservoir d'eau deux fois de suite.*

**10** Une fois le détartrage terminé, retirez la coffee pad usagée et nettoyez le porte-coffee pad pour éviter que le tamis ou l'orifice du porte-coffee pad ne se bouche.

### Rangement à température ambiante

Si vous avez déjà utilisé la cafetière et que vous l'avez fait fonctionner à l'eau claire, vous devez l'utiliser et la ranger dans un endroit à température ambiante pour éviter toute détérioration.

### Remplacement

Vous pouvez vous procurer toutes les pièces amovibles auprès de votre distributeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.

### Environnement

**D** Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 26).

### Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local. L'achat de la cafetière SENSEO® de Philips n'annule aucun droit de Sara Lee/Douwe Egberts ou Philips relatif aux brevets et ne confère en aucun cas à l'acheteur une licence ou un droit relatif à ces brevets.

### Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes, vous pouvez trouver la solution dans le tableau ci-dessous. Si le tableau ne vous offre pas la solution ou pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre « Garantie et service ».

Problème	Solution
Le voyant clignote toujours lentement.	Vous n'avez pas encore fait fonctionner la cafetière à l'eau claire (voir le chapitre « Avant la première utilisation »).
	Vous avez utilisé la cafetière SENSEO® à une altitude de plus de 2 200 m. Dans ce cas, l'eau bout avant que la température correcte soit atteinte et l'appareil ne fonctionne pas correctement. Arrêtez l'appareil et ne l'utilisez pas à une altitude de plus de 2 200 m.
Je n'arrive pas à préparer de café lors de la première utilisation de la cafetière SENSEO®.	Vous n'avez pas encore fait fonctionner la cafetière à l'eau claire. Vous devez la rincer avant de l'utiliser pour la première fois (voir le chapitre « Avant la première utilisation »).
Le voyant clignote toujours rapidement.	Assurez-vous que :
	vous avez bien placé le réservoir d'eau.
	le réservoir contient suffisamment d'eau (le niveau d'eau doit être au-dessus de l'indication MIN $\mathcal{C}$ si vous voulez préparer une tasse de café) ;
	la température ambiante n'est pas inférieure à 10 °C. Sinon, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
L'appareil fuit.	Assurez-vous que :
	vous avez fermé le couvercle correctement (le levier doit être bien verrouillé) ;
	vous n'avez pas rempli le réservoir au-delà du niveau <b>MAX</b> ;
	le tamis au centre du porte-coffee pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le porte-coffee pad sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle pour déboucher le tamis ;
	vous avez bien placé la coffee pad au centre du porte-coffee pad ;
	la bague d'étanchéité n'est pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau ;
	les gouttes d'eau sur le plan de travail ne proviennent pas de l'installation ou du retrait du réservoir d'eau ou du retrait des coffee pads usagées ;
	vous ne retirez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil chauffe pour éviter toute fuite d'eau (il s'agit de l'eau qui devrait être recueillie dans le réservoir).
	Dans les autres cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Impossible d'ouvrir le couvercle.	Un vide s'est formé en dessous du couvercle.
	Arrêtez la cafetière. Tirez le levier vers le haut et attendez 24 heures avant d'ouvrir l'appareil. Cela peut nécessiter un peu d'effort.
	Assurez-vous que le tamis au centre du porte-coffee pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le porte-coffee pad sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle pour déboucher le tamis.
	Faites en sorte de ne pas déplacer votre cafetière SENSEO®. Le fait de déplacer votre cafetière, de la placer à l'extérieur ou dans un environnement frais ne facilitera pas l'ouverture du couvercle.
	Ne placez <b>PAS</b> votre cafetière SENSEO® au réfrigérateur ou au congélateur ; cela ne facilitera pas l'ouverture du couvercle.
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
La cafetière produit moins de café que d'habitude.	Le tamis au centre du porte-coffee pad est peut-être bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le porte-coffee pad sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle pour déboucher le tamis.
	Détartrez l'appareil (voir le chapitre « Détartrage »).
La cafetière SENSEO® produit une petite quantité de café ou pas de café du tout lors de la première utilisation.	Vous n'avez pas fait fonctionner l'appareil à l'eau claire avant sa première utilisation, la chaudière n'a donc pas été complètement remplie. Rincez l'appareil (voir le chapitre « Avant la première utilisation ») avant de préparer une autre tasse de café.
Impossible de fermer le couvercle correctement.	Il y a peut-être une coffee pad collée au disque de distribution d'eau. Si c'est le cas, retirez-la.
La cafetière n'a pas été rangée dans un endroit à température ambiante.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Solution
Le café SENSEO® n'est pas suffisamment fort.	Assurez-vous que : vous avez utilisé le nombre correct de coffee pads et vous avez appuyé sur le bouton de dosage correct. Utilisez 1 coffee pad avec le porte-café pad pour une tasse ☺ et appuyez sur le bouton correspondant h. Utilisez 2 coffee pads avec le porte-café pad pour deux tasses ☺☺ et appuyez sur le bouton correspondant ☺☺ ; vous avez bien placé la/les coffee pad(s) au centre du porte-café pad afin que l'eau ne s'écoule pas autour des coffee pads. Quand vous utilisez deux coffee pads l'une au-dessus de l'autre, les parties bombées doivent être dirigées vers le bas et vous devez les presser légèrement dans le porte-café pad. vous n'avez pas utilisé deux fois la même coffee pad ; le café est réparti uniformément dans la coffee pad. Si vous préférez une saveur plus intense, essayez les coffee pads SENSEO® avec un arôme plus fort.
Le café SENSEO® est trop fort.	Si vous préférez une saveur plus douce, essayez les coffee pads SENSEO® avec un arôme moins fort.
Le café n'est pas assez chaud.	N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidit plus rapidement. Utilisez des petites tasses d'une capacité de 150 ml et des grandes tasses d'une capacité de 280 ml.
De l'eau et de la vapeur se sont rapidement échappées du fond de l'appareil.	Votre cafetière SENSEO® présente un dysfonctionnement et a évacué toute l'eau pour des raisons de sécurité. La cafetière est bloquée et ne fonctionne plus. Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web <a href="http://www.senseo.com">www.senseo.com</a> ou confiez la cafetière à un Centre Service Agréé Philips.

## NEDERLANDS

### Inleiding

Met SENSEO® geniet u ieder moment van de dag van de perfecte kop koffie met een heerlijk crema-laagje. Elke kop koffie wordt vers gezet en kenmerkt zich door z'n pure en ronde smaak. Het SENSEO® systeem combineert een unieke zetmethode van Philips met handige koffiepads van Douwe Egberts, gevuld met gebrande en gemalen koffie in verschillende smaken. Samen slagen ze erin het beste uit de koffie te halen.

De Douwe Egberts-koffie in de handige SENSEO® koffiepads en het unieke SENSEO® zetsysteem van Philips zijn perfect op elkaar afgestemd voor de beste smaak en het beste aroma.

De koffie komt het best tot zijn recht wanneer u op de volgende aspecten let:

### Vers water

Gebruik elke dag vers water. Wanneer u de koffiemachine drie dagen niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water (zie 'Doorspoelen' in hoofdstuk 'Schoonmaken').

### Verse koffiepads

Gebruik de SENSEO® koffiepads die speciaal door Douwe Egberts voor uw SENSEO® koffiemachine zijn ontwikkeld om die volle, ronde smaak te krijgen. Douwe Egberts SENSEO® koffiepads blijven langer vers als u na gebruik de geopende verpakking met de sluitzegel sluit, of als u de koffiepads in een opbergblik bewaart.

### Een schone koffiemachine

Reinig en ontkalk de Philips SENSEO® koffiemachine regelmatig (zie hoofdstukken 'Schoonmaken' en 'Ontkalken'). Verwijder na gebruik de gebruikte koffiepads. Mocht u dit zijn vergeten en de koffiemachine enige tijd niet hebben gebruikt, spoel de machine dan voor gebruik door (zie 'Doorspoelen' in hoofdstuk 'Schoonmaken').

### Algemene beschrijving (fig. 1)

- A Waterreservoir
- B Afdekkap van waterreservoir
- C 1-kops padhouder ☺
- D 2-kops padhouder ☺☺
- E Koffietuit
- F Afdekking van de koffietuit
- G Lekbak
- H Plateau
- I Waterverdeelschijf
- J Afdichtring
- K Uitstroomventiel
- L Indicatielampje

### Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de machine gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Dompel de machine nooit in water of een andere vloeistof.

### Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de onderkant van de machine overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de machine aansluit.
- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de machine dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de machine gaan spelen.
- Gebruik de machine niet indien de stekker, het netsnoer of de machine zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

### Let op

- Breng de machine altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf de machine te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.
- De machine mag niet worden gebruikt in combinatie met een transformator, aangezien dit tot onveilige situaties kan leiden.
- Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Laat de machine nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik de machine niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
- De machine werkt niet bij temperaturen onder 10°C.
- Spoel de koffiemachine voor het eerste gebruik door met vers water (zie hoofdstuk 'Eerste gebruik'). Dit is belangrijk, want hierdoor vult de boiler zich en pas dan is de machine klaar voor gebruik.
- Gebruik de SENSEO® machine niet in combinatie met waterontharders gebaseerd op uitwisseling met natrium.
- Philips raadt u sterk aan deze SENSEO® machine te ontkalken wanneer het CALC-lampje gaat branden om aan te geven dat ontkalken nodig is. Als de machine niet op tijd en volgens de instructies in hoofdstuk 'Ontkalken' wordt ontkalkt, kan dit leiden tot technische mankementen.
- Onderbreek het ontkalkingsproces nooit.
- Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur, zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.
- Leg de SENSEO® machine nooit op zijn zijkant nadat u deze uit de verpakking hebt gehaald. Houd de machine altijd rechtop, ook tijdens transport.
- De machine is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. De machine is niet bedoeld voor gebruik in personeelskeukens van bijvoorbeeld winkels, kantoren, boerderijen of vergelijkbare werkomgevingen en ook niet voor gebruik door gasten van hotels, motels, bed & breakfasts en andere verblijfsaccommodaties.

### Naleving van richtlijnen

- ▶ Deze machine voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits de machine op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is deze veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- ▶ Het energieverbruik van deze machine wanneer deze is uitgeschakeld, is minder dan 1 watt. Dit betekent dat deze machine aan EU-richtlijn 2005/32/EG voldoet, waarin de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruikende producten zijn vastgelegd.

### Eerste gebruik

#### Uitpakken

- 1 Haal de machine uit de doos

**Opmerking:** Zorg ervoor dat u de 2-kops padhouder ☺☺ op een veilige plaats opbergt. Dit is een essentieel onderdeel van de machine.

#### De machine doorspoelen om de boiler te vullen

**U kunt geen koffie zetten als u de SENSEO® koffiemachine niet eerst met water hebt doorgespoeld!**

Tijdens het doorspoelen wordt de boiler met water gevuld. Daarna is de koffiemachine klaar voor gebruik. Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:

- 1 Neem het waterreservoir van de machine af (fig. 2).
- 2 Vul het waterreservoir met koud water tot de MAX-aanduiding en plaats het terug in de machine. (fig. 3)
- 3 Beweeg de hendel omhoog om het deksel te ontgrendelen (fig. 4).
- 4 Open het deksel (fig. 5).
- 5 Plaats de 1-kops padhouder ☺ of 2-kops padhouder ☺☺ (fig. 6) zonder pad(s) in de machine.



- 6** Sluit het deksel en vergrendel de hendel (fig. 7).

*Opmerking: Zorg ervoor dat de hendel goed is vergrendeld. Duw deze helemaal naar beneden ('klik').*

*Opmerking: Spoel de machine nooit door met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.*

- 7** Steek de stekker in een geaard stopcontact.

- 8** Zet een kom (met een inhoud van minstens 1500 ml) onder de koffietuit om het water op te vangen. (fig. 8)

- 9** Druk op de aan/uitknop  en druk aansluitend de 1-kops knop  en de 2-kops knop  tegelijkertijd kort in. (fig. 9)

De boiler vult zich met water uit het waterreservoir. Dit kan enige tijd duren (ongeveer 90 tot 150 seconden). De machine schakelt automatisch uit wanneer het doorspoelen is beëindigd. Het doorspoelen maakt meer geluid dan gewoon koffiezetten.

*Opmerking: Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, dient u de koffietuit en de padhouders met warm water en een beetje afwasmiddel of in de vaatwasmachine schoon te maken. Maak het waterreservoir grondig schoon met warm water en, indien nodig, een beetje afwasmiddel.*

Uw Philips SENSEO® koffiemachine is nu klaar voor gebruik.

## SENSEO® koffie zetten



### Tips voor de beste SENSEO® kwaliteit

- Gebruik altijd vers water.
- Gebruik de SENSEO® koffiepads die speciaal door Douwe Egberts voor uw SENSEO® koffiemachine zijn ontwikkeld om die volle, ronde smaak te krijgen.

### Het waterreservoir vullen

- 1** Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine. (fig. 3)

Giet nooit melk, koffie, heet water of koolzuurhoudend water in het waterreservoir.

-  MIN: minimale hoeveelheid water voor het zetten van 1 kop SENSEO® koffie.
-  MIN: minimale hoeveelheid water voor het zetten van 2 koppen SENSEO® koffie.
- Met een vol reservoir kunt u meerdere keren SENSEO® koffie zetten (tot 5 koppen met de HD7810 en de HD7812 of tot 10 koppen met de HD7811). Hierdoor is het niet nodig het waterreservoir elke keer te vullen wanneer u koffie wilt zetten.

### De machine inschakelen

- 1** Druk op de aan/uitknop . (fig. 10)

Het indicatielampje knippert wanneer het water wordt opgewarmd. Het opwarmen duurt ongeveer 90 seconden.

De koffiemachine is klaar voor gebruik wanneer de indicatielichttring continu brandt.





### Een padhouder plaatsen

- 1** Beweeg de hendel omhoog om het deksel te ontgrendelen (fig. 4).

- 2** Open het deksel.

- 3** Plaats eerst de juiste padhouder in de machine.



*Opmerking: Zorg dat de padhouder schoon is en dat het zeeffe in het midden niet verstopt is, bijvoorbeeld met koffiekorrels.*

- ▶ Wanneer u één kop SENSEO® koffie wilt zetten, gebruik dan 1 koffiepads in combinatie met de 1-kops padhouder  en de 1-kops knop . (fig. 11)
- ▶ Wanneer u twee koppen SENSEO® koffie tegelijkertijd wilt zetten, gebruik dan 2 koffiepads in combinatie met de diepere 2-kops padhouder  en de 2-kops knop . (fig. 12)

### Eén of twee pads plaatsen

*Opmerking: Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.*

- 1** Plaats vervolgens de SENSEO® koffiepads netjes in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden.

- ▶ Plaats 1 SENSEO® koffiepads in de 1-kops padhouder . (fig. 13)
- ▶ Plaats 2 SENSEO® koffiepads in de 2-kops padhouder . (fig. 14)

*Opmerking: Gebruik de SENSEO® koffiepads van Douwe Egberts die speciaal zijn gemaakt voor uw SENSEO® koffiemachine voor een volle, ronde smaak.*

*Opmerking: Zorg ervoor dat de koffie in de pad(s) gelijkmatig is verdeeld en druk de pad(s) licht aan in de padhouder.*

- 2** Sluit het deksel en vergrendel de hendel (fig. 7).


Controleer altijd of het deksel goed is vergrendeld. Duw de hendel helemaal naar beneden totdat deze vastklikt.

Begin nooit koffie te zetten met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.

- 3** Plaats een of twee koppen onder de openingen van de koffietuit (fig. 15).

De koppen die u gebruikt, moeten een inhoud van ten minste 150 ml hebben. Gebruik geen koppen die te groot zijn, omdat de koffie dan sneller afkoelt.


- 4** Druk op de knop met het aantal koppen SENSEO® koffie dat u wilt zetten (fig. 16).

-  voor één kop

-  voor twee koppen

De SENSEO® koffiemachine begint te werken.

- De machine doseert automatisch de optimale hoeveelheid water.

- U kunt het koffiezetten altijd onderbreken door op de aan/uitknop  te drukken. Zet u de machine daarna weer aan, dan maakt de machine de onderbroken koffiezetcyclus echter niet af.

Het waterreservoir mag tijdens het koffiezetten niet worden verwijderd, omdat dan lucht wordt aangezogen. De volgende kop wordt in dat geval slechts gedeeltelijk gevuld.

*Opmerking: Als er slechts een kleine hoeveelheid koffie of helemaal geen koffie wordt gezet, hebt u de machine voor het eerste gebruik niet goed doorgespoeld. Hierdoor is de boiler niet of niet volledig gevuld. Spoel de machine op de juiste manier door (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik') voordat u weer koffie gaat zetten.*

- 5** Neem na gebruik de padhouder uit de machine en verwijder de koffiepads(s). Doe dit voorzichtig, want er kan nog water/koffie op de koffiepads(s) liggen.

### Het koffiezetproces onderbreken

- 1** Druk op de aan/uitknop  om het koffiezetten te onderbreken. (fig. 17)

*Opmerking: Als u de machine weer inschakelt nadat u het koffiezetproces hebt onderbroken, maakt de machine de onderbroken koffiezetcyclus niet af.*

### Uitschakelen

- 1** Druk na gebruik op de aan/uitknop  om de machine uit te schakelen. (fig. 10)

*Opmerking: Als u de machine niet uitschakelt, schakelt deze automatisch na 30 minuten uit.*

### De machine schoonmaken

Dompel de SENSEO® koffiemachine nooit in water.

Maak de koffiemachine nooit schoon door deze met geopend deksel door te spoelen.

### De koffiemachine schoonmaken

- 1** Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.

- 2** Maak de buitenkant van de machine schoon met een vochtige doek.

- 3** Verwijder de koffietuit (fig. 18).

▶ Voor een grondige reiniging kunt u de koffietuit uit elkaar nemen. (fig. 19)

- 4** Maak de koffietuit, de padhouders en de lekbak schoon in warm water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine (fig. 20).

- 5** Houd het plateau in uw hand terwijl u het schoonmaakt met warm water en gebruik indien nodig wat afwasmiddel (fig. 21).

U kunt het plateau ook in de vaatwasmachine schoonmaken.

Om het plateau schoon te maken, moet u het plateau altijd uit de machine halen, omdat het scherp kan zijn wanneer het onjuist wordt gehanteerd. Hanteer het plateau daarom altijd voorzichtig.

- 6** Maak de padhouders schoon in heet water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine. (fig. 22)

Controleer of het zeeffe in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeeffe dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel om het zeeffe te ontstoppen.

- 7** Maak het waterreservoir schoon in heet water, desgewenst met wat afwasmiddel. (fig. 23)

*Opmerking: U kunt de afdekkap van het waterreservoir verwijderen om de binnenzijde van het waterreservoir grondig schoon te kunnen maken.*

*Opmerking: Als u een afwasborstel gebruikt, wees dan voorzichtig bij het ventiel onder in het waterreservoir om beschadiging te voorkomen.*

- 8** Spoel de onderdelen na met schoon water en plaats deze terug in de machine.

- 9** Maak de waterverdeelschijf schoon met een vochtige doek (fig. 24).

Doe dit voorzichtig en zorg ervoor dat de rubberen afdichting niet onder de rand van de waterverdeelschijf vast komt te zitten. Anders gaat de koffiemachine lekken!

### De koffiemachine doorspoelen

Wanneer u de koffiemachine drie dagen niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water.

Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:

- 1** Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine. (fig. 3)

## 2 Plaats de 1-kops padhouder ☞ of 2-kops padhouder (fig. 6)

☞☞ **zonder pad(s) in de machine.**

## 3 Zet een kom (met een inhoud van minstens 1500 ml) onder de koffietuit om het water op te vangen. (fig. 8)

## 4 Druk op de aan/uitknop ⓪ en druk aansluitend de 1-kops knop ☞ en de 2-kops knop ☞☞ tegelijkertijd kort in. (fig. 9)

Het apparaat vult zich met water uit het waterreservoir. Dit kan enige tijd duren en u zult eerst niets merken aan de machine. Na verloop van tijd zal de machine beginnen met doorspoelen. De machine wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het doorspoelen is beëindigd.

### Ontkalken

#### Wanneer ontkalken

Ontkalk de SENSEO® koffiemachine regelmatig! Ontkalk de machine bij voorkeur 4 tot 6 keer per jaar, maar ten minste elke 3 maanden. Het ontkalken duurt ongeveer 1 uur. Onderbreek het ontkalkingsproces niet.

#### Waarom ontkalken

Tijdens het gebruik ontwikkelt zich kalk in het apparaat. Het is zeer belangrijk dat u uw SENSEO® koffiemachine ten minste elke 3 maanden ontkalkt. U moet het apparaat ontkalken omdat:

- het de levensduur van uw SENSEO® koffiemachine verlengt
- dit ervoor zorgt dat uw koffiekop volledig wordt gevuld
- dit ervoor zorgt dat de koffie zo warm mogelijk is
- de machine dan tijdens het koffiezetten minder geluid maakt
- het storingen voorkomt

Als de ontkalkingsprocedure niet juist wordt uitgevoerd, blijven er kalkresten achter in de machine. Hierdoor ontwikkelt de kalk zich sneller en kan de machine permanent en onherstelbaar worden beschadigd.

#### Gebruik de juiste ontkalker

Alleen ontkalkers op basis van citroenzuur zijn geschikt voor het ontkalken van de SENSEO® machine. Dit type ontkalker ontkalkt het apparaat zonder het te beschadigen. Zie 'Ontkalkingsprocedure' hieronder voor de juiste hoeveelheid. Het ontkalkingsmengsel kan slechts eenmaal worden gebruikt. Na gebruik is het ontkalkingsmengsel niet meer actief.

We raden u aan de speciale SENSEO® ontkalker (HD7012/HD7011/HD7006) te gebruiken. Lees de instructies op de verpakking van het ontkalkingsmiddel.

**Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur, zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.**

### Ontkalkingsprocedure

## 1 Meng in een maatbeker 50 gram citroenzuur met 1 liter water. Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost.

## 2 Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding met het ontkalkermengsel. Plaats het waterreservoir vervolgens terug in de koffiemachine. (fig. 3)

*Opmerking: Niet alle typen SENSEO® machines hebben een waterreservoir met een capaciteit van 1 liter. Als u een SENSEO® machine met een kleiner waterreservoir hebt, herhaal dan stap 2 tot en met 6 met de rest van het mengsel zonder het waterreservoir tot de MAX-aanduiding te vullen.*

## 3 Druk op de aan/uitknop ⓪. (fig. 10)

De machine is klaar voor gebruik wanneer het indicatielampje continu brandt.

## 4 Plaats de 1-kops houder ☞ met een gebruikte coffee pod in de koffiemachine. Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.

*Opmerking: Plaats tijdens het ontkalken altijd een gebruikte koffiepad in de padhouder. Deze pad dient als 'filter' om te voorkomen dat de zeef of de opening in de padhouder tijdens het ontkalken verstopt raakt met kalkresten.*

## 5 Zet een kom met een inhoud van ten minste 1500 ml onder de tuit om het ontkalkermengsel op te vangen (fig. 8).

## 6 Druk op de 2-kops knop ☞☞ en laat de machine werken. Herhaal dit totdat het waterreservoir leeg is. (fig. 25)

**Onderbreek het ontkalkingsproces nooit!**

## 7 Herhaal stap 1 tot en met 6. Vervang de gebruikte pad door een andere gebruikte pad om de kalkresten te filteren.

*Opmerking: Gebruik 2 liter ontkalkermengsel om de machine goed te ontkalken.*

**Ontkalk de SENSEO® koffiemachine nooit met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.**

## 8 Spoel het waterreservoir om met kraanwater. Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding met kraanwater en herhaal stap 3 tot en met 6.

*Opmerking: Vul het waterreservoir niet met gebruikt heet water of met het gebruikte ontkalkermengsel.*

## 9 Vul het waterreservoir opnieuw tot de MAX-aanduiding met vers kraanwater en herhaal stap 3 tot en met 6 nogmaals.

*Opmerking: Spoel de machine altijd schoon door twee volle waterreservoirs door te laten lopen.*

## 10 Verwijder na het ontkalken de gebruikte pad en maak de padhouder schoon om te voorkomen dat de zeef of de opening in het midden verstopt raakt.

### Vorstvrije opslag

Indien de koffiemachine reeds is gebruikt en dus met water is doorgespoeld, mag deze enkel worden gebruikt en opgeslagen in een vorstvrije ruimte. De machine kan anders beschadigd raken.

### Vervangen

Alle afneembare onderdelen zijn te bestellen bij uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

### Milieu

- **Gooi de machine aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om hem te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 26).**

### Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website ([www.philips.nl](http://www.philips.nl)) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

De aankoop van de Philips SENSEO® koffiemachine put enkel recht uit dat Sara Lee/Douwe Egberts of Philips hebben op grond van hun patenten, ook verstrekt het de koper geen licentie onder deze patenten.

### Problemen oplossen

Mocht u problemen ondervinden, dan vindt u wellicht de oplossing in de onderstaande tabel. Komt u er toch niet uit of hebt u een andere vraag, raadpleeg dan hoofdstuk 'Garantie & service'.

Probleem	Oplissing
Het indicatielampje blijft langzaam knipperen.	U hebt de koffiemachine nog niet doorgespoeld. (Zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik'.)
	U hebt de SENSEO® koffiemachine gebruikt op een hoogte boven 2200 meter NAP. Hierdoor gaat het water in de machine koken voordat de gewenste temperatuur is bereikt, waardoor de machine niet goed werkt. Zet de machine uit en gebruik deze niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
De SENSEO® koffiemachine zet geen koffie wanneer de machine voor de eerste keer wordt gebruikt.	U hebt de koffiemachine nog niet doorgespoeld. Wanneer u de machine voor de eerste keer gebruikt, moet u deze doorspoelen voordat u koffie kunt zetten (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik').
Het indicatielampje blijft snel knipperen.	Controleer of:  u het waterreservoir op de juiste wijze hebt geplaatst;  er voldoende water in het waterreservoir zit (d.w.z. boven het ☞ MIN-niveau als u 1 kop wilt zetten);  de kamertemperatuur niet lager is dan 10°C. Bij een lagere temperatuur werkt de machine niet goed.
Er lekt water uit de koffiemachine.	Controleer of:  u het deksel goed hebt gesloten (de hendel moet goed vergrendeld zijn);  het waterreservoir niet tot boven het <b>MAX</b> -niveau gevuld is;  of het zeefje in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel om het zeefje te ontstoppen;  de koffiepad netjes in het midden van de padhouder is geplaatst;  de afdichting niet per ongeluk onder de rand van de waterverdeelschijf is gekomen;  de waterdruppels op het aanrecht niet het gevolg zijn van het terugplaatsen van het waterreservoir of het verwijderen van gebruikte koffiepaden;

Probleem	Oplossing
----------	-----------

u het waterreservoir niet hebt verwijderd toen de koffiemachine water aan het opwarmen was. Hierdoor kan water dat normaal gesproken in het waterreservoir belandt, uit de machine lekken.

Neem in alle andere gevallen contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

Het deksel kan niet worden geopend.

Mogelijk is een tijdelijk vacuüm onder het deksel ontstaan.

Schakel de machine uit. Zet de hendel zo ver mogelijk omhoog en wacht 24 uur voordat u het deksel opent. Mogelijk moet u hiervoor aanzienlijke kracht uitoefenen.

Controleer of het zeeffe in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeeffe dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel om het zeeffe te ontstoppen.

Zorg ervoor dat u de SENSEO® machine niet verplaatst. Het ontgrendelen van het deksel gaat niet sneller als u de machine verplaatst of de machine buiten of in een koude omgeving plaatst.

Plaats de SENSEO® machine **NIET** in de koelkast of vriezer. Dit versnelt het ontgrendelen van het deksel niet.

Mocht u problemen houden, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

De koffiemachine zet minder koffie dan voorheen.

Mogelijk is het zeeffe in het midden van de padhouder verstopt geraakt. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeeffe dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel om het zeeffe te ontstoppen.

Ontkalk de machine (zie hoofdstuk 'Ontkalken').

De SENSEO® koffiemachine zet slechts een kleine hoeveelheid of helemaal geen koffie wanneer de machine voor de eerste keer gebruikt wordt.

U hebt de machine voor het eerste gebruik niet goed doorgespoeld. Hierdoor is de boiler niet of niet volledig gevuld. Spoel de machine op de juiste manier door (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik') voordat u weer koffie gaat zetten.

Het deksel sluit niet goed.

Mogelijk zit er nog een gebruikte koffiepads tegen de waterverdeelschijf aan. Als dit het geval is, verwijder dan de gebruikte pads.

De machine is opgeslagen geweest in een niet-vorstvrije ruimte.

Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

De SENSEO® koffie is niet sterk genoeg.

Controleer of:

u het juiste aantal pads hebt gebruikt en op de juiste knop hebt gedrukt. Gebruik 1 koffiepads in combinatie met de 1-kops padhouder ☺ en de 1-kops knop ☺. Gebruik 2 koffiepads in combinatie met de 2-kops padhouder ☺☺ en de 2-kops knop ☺☺;

de koffiepads netjes in het midden van de padhouder zijn geplaatst om te voorkomen dat water langs de rand van de pad(s) loopt. Als u 2 koffiepads boven op elkaar gebruikt, plaats dan de beide koffiepads met de bolle zijde naar beneden en druk de pads zachtjes in de padhouder;

u niet per ongeluk 2 keer dezelfde pad hebt gebruikt;

de koffie gelijkmatig over de pad is verdeeld.

Geeft u de voorkeur aan een krachtigere smaak, dan zijn sterkere SENSEO® koffiepadsvarianten verkrijgbaar;

De SENSEO® koffie is te sterk.

Geeft u de voorkeur aan een zachtere smaak, dan zijn mildere SENSEO® koffiepadsvarianten verkrijgbaar.

Probleem	Oplossing
----------	-----------

De koffie is niet heet genoeg.

Gebruik geen koppen die te groot zijn, omdat de koffie dan sneller afkoelt. Als u koppen gebruikt, zorg er dan voor dat deze een inhoud van 150 ml hebben. Als u een mok gebruikt, zorg er dan voor dat deze een inhoud van 280 ml heeft.

Er is snel water en stoom uit de onderkant van het apparaat gelekt.

Uw SENSEO® machine heeft een technisch defect en heeft al het water om veiligheidsredenen afgevoerd. De machine is geblokkeerd en functioneert niet meer. Ga naar onze website [www.senseo.com](http://www.senseo.com) of breng de machine naar een Philips-servicecentrum.